

**Auberge des Gallant**  
Carte cadeau disponible  
(800) 641-4241  
www.gallant.ca

**Sucrierie des Gallant**  
Relais

**TROIS LACS**  
Microbrasserie Trois-Lacs  
434 rue Aimé-Vincent,  
Vaudreuil-Dorion QC J7V 5V5  
(514) 316-8487 • 3lacs.com  
Venez en prendre une bonne!

**Station Pizza**  
Station Pizza Saint-Clet - tél. (450) 208-1888

**Remorquage Sylazare**  
490 D, Cité-des-Jeunes  
St-Lazare, Qc J7T 2A7  
TRANSPORT SPÉCIALISÉ  
Simon Desmarais, prop  
450-510-1004 514-820-4810

**Remorquage Sylazare**  
REPORQUAGE LOURD & LÉGER • TRANSPORT  
450-510-1004 514-820-4810

**PLOMBERIE DOMINION INC.**  
PLOMBERIE & CHAUFFAGE  
CHRISTIAN GROULX  
GAS NATUREL & PROPANE  
1801, rue Choix, suite B  
Vaudreuil-Dorion (Québec)  
J7V 8P2  
Tél.: (450) 424-2972 (514) 837-5887  
Fax: (450) 424-7035

**SM LES HABITATIONS SYLVAIN MÉNARD INC.**  
435, avenue St-Charles  
Vaudreuil-Dorion, Québec J7V2N4  
B. 450 424-8648  
info@habsm.com  
www.habitationssylvainmenard.com

**Une p'tite virée improvisée**  
Découvrez la panoplie de restaurants, d'activités et d'hébergements que notre région a à offrir.

EXPLOREZ  
VAUDREUIL SOULANGES  
tourismevaudreuil-soulanges.com

**VAUDREUIL HUDSON SOUVLAKI**  
Authentique  
Paul & Artemis Stephanou  
3239 Route Harwood  
Vaudreuil, PQ J7V 8P2  
(450) 202-2200

**StHubert**  
435, Boulevard Harwood, Vaudreuil-Dorion  
Informations : 450-455-3336  
Livraison : 514-385-5555

**ROGER LALIBERTÉ & FILS INC.**  
ACRYLIQUE  
BETON ESTAMPÉ  
MARTIN LALIBERTÉ (514) 916-7904  
STEVE LALIBERTÉ (514) 943-8071

**RÉPARATIONS METCALFE**  
REPAIRS  
Moto / VTT / Motoneiges  
Réparations / Pièces / Accessoires / Vente  
Toutes marques  
5178, Route Harwood,  
Vaudreuil-Dorion, (Hudson) QC  
J7V 0K2 Tél. (450) 458-4651

**DISTRIBUTION MARLEAU.COM**  
Wheels & Tires  
Mags et pneus à prix d'entrepôt  
58 chemin Cité-des-Jeunes  
Saint-Polycarpe  
Tél.: (450) 631-3554  
(450) 631-PNEU  
www.facebook.com/dmxwheels

**Robert Daoust & Fils inc.**  
SERVICES SANITAIRES  
35, rue Cameron, Hudson, Qc J0P 1H0  
Info@robertdaoustetfils.com  
Charles-Olivier Daoust  
Superviseur secteur résidentiel  
charles@robertdaoustetfils.com  
450 458-4340  
514 835-4354  
CELL: 514 945-0588

**HRA HABITATIONS RAYMOND ALLARD**  
6, rue St-Michel  
Vaudreuil-Dorion (Qc)  
J7V 1E7  
Raymond Allard  
Président  
Tél.: (450) 424-2425  
Fax: (450) 424-2433  
info@habitationsraymond.com  
www.habitationsraymond.com  
R.B.Q. 2617-6313-71

**MICHELECTRIQUE**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
700, Cité des Jeunes, # 4, St-Lazare, Québec J7T 2B5  
Tél. 450 455-6269 • Fax 450 455-9563  
michelectrique@videotron.ca

**Pizza Grill Restaurant Pizza Grill**  
4 Étoiles  
Les Cèdres  
450 452-4444 166 ch. St-Férol, Les Cèdres

**LA YOURTE VAUDREUIL**  
33

**Harnois**  
Dépanneur  
Super Sagamie  
Tél.: 450 763-8888  
2, rue du Parc, Côteau-du-Lac, Qc J0P 1B0  
garagebesner@gmail.com  
Propriétaire  
Michel Bissonnette  
& Geneviève Gingras

**ADRES2 SOLUTIONS**  
AGENCE IMMOBILIERE  
FRANCHISE INDÉPENDANTE ET AUTONOME  
Patrick Gramuglia  
Courtier Immobilier Agréé / Certified Real Estate Broker  
Dirigeant / Agence / Agence Director  
4030 Boul. Côte Vertu, Bureau 105  
St-Laurent, QC H4R 1V4  
Cell: 514-804-3262  
Tél: 514-343-0866  
Fax: 514-343-9769  
patgramuglia@gmail.com

**Dépanneur Vidéo Daniel Soulligny**  
Propriétaire  
Les Cèdres  
• Club vidéo / DVD  
• Service de nettoyage  
• Bière / Vin  
• Bar laitier  
450.452.2729  
200-C, St-Férol  
Les Cèdres QC J7T 1J3

**PC-TECK INFORMATIQUE**  
VENTE ET SERVICE DE SYSTÈMES INFORMATIQUES  
ORDINATEURS NEUFS ET USAGERS  
590 Avenue St-Charles, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 1T2  
Tél: (450) 424-6205  
www.pc-teck.com

**MonConseiller.ca**  
Dominique Janelle  
Planificateur financier  
Conseiller en sécurité financière  
Conseiller en assurance et rentes collectives  
Cabinet de services financiers / partenaire SFL  
12, avenue St-Jean-Baptiste,  
Vaudreuil-Dorion (Qc) J7V 2N9  
Tél: (450) 455-7655  
Tél: (450) 763-1476  
Fax: (450) 763-0594  
dominique.janelle@videotron.ca

**URGENT BESOIN DE CLIMATISATION?**  
22degres.ca  
FUJITSU YORK  
514.500.1011

**Les BIGGS Bar Sportif**  
3100, route Harwood, suite 115, Vaudreuil-Dorion

**Pont-Château**  
Théâtre  
Salle de réception  
Robert Courtemanche  
Josée Courtemanche  
Tél.: 450 456-0008  
pont-chateau@hotmail.com  
www.pontchateau.ca

**Planète St-Lazare**  
Au plaisir de vous servir!  
Tél.: 450 455 4438

**THERMOCYR**  
CLIMATISATION & CHAUFFAGE  
DEPUIS 1991  
Vente  
Service  
Installation  
450 424.5678  
info@thermocyr.ca | www.thermocyr.ca

**LOCATION ANDRÉ**  
LOCATION-VENTE-SERVICE  
450-424-8888  
LOCATION@ANDRE.CA  
291, Blvd. de St-Charles-Jeunes, Saint-Lazare  
Vaudreuil-Dorion (Québec) J7T 1Z7  
HONDA  
STIHL

**roland plomberie chauffage Bourbonnais**  
résidentiel • commercial • industriel  
www.rbourbonnais.ca  
514.453.3578  
25, rue Huot, N. D. Île-Perrot (Québec) J7V 7M4

**PILON MÉCANIQUE**  
RÉPARATION DE MOTONEIGES DE TOUTES MARQUES  
ACHAT • VENTE • ÉCHANGE  
Cell.: 450-802-1133 • Rés.: 450-764-1133  
2371, 5e Rang, Sainte-Justine-de-Newton Québec J0P 1T0  
www.pilonmecanique.com

**POMPASS**  
450-300-3370  
450-022-0176

**HOWSON électrique**  
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL  
ST-LAZARE (450) 424-9788  
Michael Howson • Dominique Vachon

**FCMQ Droit d'accès FCMQ**  
Pour circuler sur les sentiers de la Montérégie, vous devez préalablement vous procurer en ligne un droit d'accès auprès de votre club local #693-11.  
www.harfangdesneiges.ca  
Pré-vente avant le 9 décembre : 405 \$\*  
Coûts : 490 \$\* pour un droit d'accès annuel acheté après le 9 décembre 2021  
800 \$\* pour un droit d'accès annuel vendu en sentier\*  
325 \$\* pour un droit d'accès annuel pour motoneige antique (1999 et -)  
260 \$\* pour un droit d'accès 7 jours  
170 \$\* pour un droit d'accès 3 jours  
85 \$\* pour un droit d'accès 1 jour  
\* Ces droits d'accès incluent une assurance-responsabilité civile de 1 000 000 \$ pour la période concernée. Les motoneigistes doivent se procurer leur droit d'accès avant d'emprunter les sentiers. Si le droit d'accès est acheté sur le sentier, il en coûtera 800 \$ annuellement.  
NOTE : L'assurance ne couvre pas les blessures corporelles et les dommages à la motoneige du membre.

**Club Des Motoneigistes HARFANG DES NEIGES Vaudreuil-Soulanges**  
Club #693-11  
www.harfangdesneiges.ca  
Saison 2022-2023  
Carte des sentiers de motoneiges

**Merci**  
AUX BÉNÉVOLES INDISPENSABLES  
Un remerciement spécial aux bénévoles qui ont balisés vos sentiers.  
BIENVENUE A TOUS CEUX QUI DÉSIRENT SE JOINDRE A CETTE ÉQUIPE!  
À l'automne et au printemps (Tél.: 514 820-8687)

**Le NON RESPECT des sentiers balisés et des limites de vitesse met en péril notre sport.**  
Nous, motoneigistes, sommes les invités des propriétaires fonciers. Ceux-ci nous donnent généreusement accès à leurs terrains afin d'avoir de beaux sentiers. Il est très important de toujours respecter les limites des sentiers balisés par votre club. Des patrouilleurs assermentés seront omniprésents dans les sentiers et remettront des constats d'infraction aux contrevenants.  
Soyez respectueux !

**PATROUILLEURS ET POLICIERS SERONT PRÉSENTS EN SENTIER**  
Message du chef patrouilleur  
Cette saison nous aurons dans nos sentiers des patrouilleurs provinciaux FCMQ et des patrouilleurs locaux de notre club en collaboration avec ceux des corps policiers.  
Les patrouilleurs sont tous des bénévoles qui relèvent directement de la FCMQ.  
• Ceux-ci sont équipés de motoneiges avec gyrophares et sont clairement identifiés.  
• Les policiers et les patrouilleurs appliquent la loi sur les véhicules hors route (VHR) ainsi que les règlements afférents à la loi sur les VHR.  
• Les patrouilleurs quant à eux sont autorisés à vendre des droits d'accès annuels en sentiers pour les motoneigistes fautifs au coût de 800 \$ pour la saison 2022-2023.  
Soyez toujours respectueux des droits de passage et des lois et règlements en sentier et surtout, achetez votre droit d'accès.  
Bonne saison !

**CLUB HARFANG DES NEIGES LISTE DES ADMINISTRATEURS**  
Président ..... Normand Thibault  
Vice-président ..... Stéphane Gravel  
Secrétaire-trésorier ..... Marielle Laliberté  
Administrateur ..... Christian Martin  
Administrateur ..... Mario Levac  
**DIRECTEURS :**  
Luc Billette, Kristen Empsall,  
Patrick Gramuglia, Pierre Patenaude et Marcel Poirier

**Horaires des réunions des membres Saison 2022-2023**  
Bienvenue à tous les membres  
Les rencontres ont lieu à l'Hôtel de ville de St-Lazare située au 1960 chemin Ste-Angélique, St-Lazare (salle Sainte-Angélique - porte à gauche de la porte d'entrée principale).  
Elles ont lieu les mardis soir, aux deux semaines (19h30):  
13 septembre 27 septembre 11 octobre 25 octobre  
8 novembre 22 novembre 6 décembre 20 décembre  
10 janvier 24 janvier 7 février 21 février  
7 mars 28 mars - Mardi (Assemblée générale) 11 avril  
En cas de changements, voir le site internet www.harfangdesneiges.ca ou Facebook.

**ACHAT PASSE DE SAISON (DROIT D'ACCÈS) EN LIGNE**  
Visitez le site internet du Club : www.harfangdesneiges.ca  
Sur la page d'accueil, descendez jusqu'à : Achat de votre DROIT D'ACCÈS en ligne, et cliquez sur le lien de la FCMQ.  
**IMPORTANT :** Vous devriez toujours acheter votre droit d'accès du club qui entretient les sentiers où vous circulez le plus souvent. **Votre # de club 693-11.**  
À partir du lien de la FCMQ : vous avez deux options.  
1) Vous avez acheté votre passe en ligne l'an passé. Votre profil est déjà créé donc vous pouvez descendre complètement jusqu'à : Achat / Profil  
2) Achat en ligne pour la 1<sup>ère</sup> fois : Avant de créer votre profil il serait préférable que vous jetiez un coup d'œil aux informations dans cette page. Vous pouvez vous arrêter au petit vidéo suivant sous : N'attendez pas!  
Ou simplement prendre connaissance des informations qui suivent, notamment les sections :  
• Pour acheter en ligne, j'ai besoin de  
• Paiement par carte de crédit  
Et finir - Achat / profil :  
Le profil doit être créé au nom du propriétaire de la motoneige puisque le droit d'accès est automatiquement émis au nom et à l'adresse inscrits dans le profil.  
Je comprends et accepte les conditions et en cliquant sur le bouton je serai redirigé vers le site sécurisé d'achat en ligne. Achat / Profil